

# VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

Verzia 2016

# I. VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

## 1. ZÁKLADNÉ PRAVIDLÁ PRE OBCHODNÉ VZŤAHY MEDZI KLIENTOM A BANKOU

### A. Predmet úpravy a zmeny týchto Všeobecných obchodných podmienok

#### 1. Predmet úpravy

Odsek 1. (1) Tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „VOP“) sa vzťahujú na celkový obchodný vzťah medzi klientom a všetkými pobočkami banky v Rakúsku a v zahraničí. Obchodný vzťah zahŕňa všetky jednotlivé obchodné transakcie medzi klientom a bankou, a teda aj všetky rámcové dohody o platobných službách (napr. zmluvu o bežnom účte). Ustanovenia dohôd uzavretých s klientom alebo osobitných podmienok majú prednosť.

(2) V týchto VOP termíny „spotrebiteľ“ a „podnikateľ“ majú význam, ktorý je im pridelený v rakúskom zákone o ochrane spotrebiteľov (Konsumentenschutzgesetz).

#### 2. Zmeny Všeobecných obchodných podmienok a rámcových dohôd o platobných službách

Odsek 2. (1) Zmeny týchto VOP ponúkne banka klientovi najneskôr dva mesiace pred navrhovaným dátumom ich účinnosti. Pri tej príležitosti budú ustanovenia ovplyvnené ponukou zmeny, ako aj navrhované zmeny predložené vo forme porovnania príslušných ustanovení. Má sa za to, že klient poskytol súhlas, pokiaľ banka nedostala námietku od klienta pred navrhovaným nadobudnutím účinnosti. Banka bude informovať klienta o takomto dôsledku v ponuke zmeny. Okrem toho, banka zverejní porovnanie ustanovení ovplyvnených zmenou VOP, ako aj kompletnú verziu nových VOP na svojej webovej stránke. Banka to tiež označí v ponuke zmeny. Klient, ktorý je spotrebiteľom musí byť informovaný o ponuke zmeny. Pri obchodných vzťahoch s podnikateľom stačí, aby ponuka zmien bola k dispozícii na vyhľadávanie spôsobom dohodnutým s podnikateľom.

(2) V prípade akejkoľvek zamýšľanej zmeny VOP je klient, ktorý je spotrebiteľom, oprávnený vypovedať svoje dohody o platobných službách (najmä zmluvu o bežnom účte) bez oznámenia a bezplatne pred nadobudnutím účinnosti takejto úpravy alebo zmeny. Banka to oznámi vo svojom oznámení o zmene.

(3) Odsek (1) tiež platí pre zmeny rámcových dohôd medzi klientom a bankou. V súvislosti so zmenami rámcových dohôd o platobných službách sa navyše uplatní odsek (2).

(4) Vyššie uvedené odseky (1) a (2) sa nevzťahujú na zmeny plnenia, ktoré má poskytovať banka (vrátane kreditných úrokov) a na poplatky účtované klientovi (vrátane debetných úrokov). Pokiaľ takéto zmeny nebudú individuálne dohodnuté s klientom, budú podliehať odsekom 43 až 46.

### B. Oznámenia

#### 1. Príkazy a pokyny klientov

Odsek 3. (1) Príkazy a pokyny klientov sa podávajú písomne.

(2) Banka je tiež oprávnená vykonávať príkazy a pokyny doručované prostredníctvom telekomunikácií (najmä telefonicky alebo telefaxom alebo dátovou komunikáciou). Ak sú splnené všetky ostatné predpoklady, banka je povinná vykonať takéto príkazy len vtedy, ak klient uzavrel príslušnú dohodu s bankou.

(3) Banka je oprávnená vykonávať na účet podnikateľa akékoľvek príkazy prijaté v akejkoľvek forme v rámci obchodného vzťahu s podnikateľom, pokiaľ je banka, bez zavinenia, toho názoru, že príkazy pochádzajú od klienta, a za predpokladu, že neplatnosť príkazu nemôže byť pripísaná banke. Toto sa nevzťahuje na príkazy týkajúce sa platobných služieb.

#### 2. Získanie potvrdení zo strany banky

Odsek 4. Z bezpečnostných dôvodov je banka oprávnená, najmä v prípade príkazov zadaných prostredníctvom telekomunikácií, získať vopred potvrdenie príkazu prostredníctvom toho istého alebo iného komunikačného prostriedku, podľa situácie.

#### 3. Oznámenia banky

Odsek 5. (1) Oznámenia a upozornenia banky uskutočnené prostredníctvom telekomunikácií sú účinné pod podmienkou písomného potvrdenia, pokiaľ nie je písomne dohodnuté inak, alebo pokiaľ v tejto súvislosti neexistujú iné bankové postupy. To sa nevzťahuje na spotrebiteľov.

(2) Klient dostane oznámenia a informácie, ktoré je banka povinná poskytnúť alebo sprístupniť klientovi v papierovej forme, za predpokladu, že banka môže tiež použiť výpisy z účtu na poskytnutie takýchto oznámení alebo informácií.

## C. Dispozičné právo v prípade úmrtia klienta

Odsek 6. (1) Ihneď, ako banka dostane oznámenie o úmrtí klienta, povolí nakladanie s účtom na základe osobitného rozhodnutia vydaného súdom zaoberajúcim sa dedičstvom alebo rozhodnutia súdu o dedičstve. V prípade spoločných účtov/spoločných účtov cenných papierov dispozičné práva vykonávané majiteľom účtu, ktorý má individuálne právo nakladať s účtom nebudú ovplyvnené týmto ustanovením.

(2) Podpisové právo k účtu udelené podnikateľom pre obchodný účet sa nezruší úmrtím klienta. V prípade pochybností budú účty podnikateľa považované za obchodné účty.

## D. Povinnosti a zodpovednosť banky

### 1. Požiadavky na poskytovanie informácií

Odsek 7. (1) Okrem zákonných povinností poskytovať informácie nemá banka ďalšie povinnosti poskytovať informácie, okrem informácií uvedených v jej podmienkach, pokiaľ to nie je osobitne dohodnuté. Pokiaľ to nevyžadujú právne predpisy alebo podmienky dohody, banka nie je povinná informovať klienta o akýchkoľvek hroziacich stratách z cien alebo výmenných kurzov, stratách na hodnote alebo strate hodnoty akýchkoľvek predmetov zverených banke, ani o akýchkoľvek skutočnostiach alebo okolnostiach, ktoré pravdepodobne ovplyvnia alebo ohrozia hodnotu takýchto predmetov, ani inak poskytovať poradenstvo alebo informácie klientovi.

(2) Povinnosť poskytovať informácie podľa § 26 ods. (1) až (4), 28 ods. (1), 31 a 32 rakúskeho zákona o platobných službách („Zahlungsdienste-Gesetz“) neplatí, pokiaľ je klient podnikateľom.

### 2. Realizácia príkazov

Odsek 8. (1) Banka zrealizuje príkaz, ktorý vzhľadom na svoju povahu vyžaduje pomoc tretej osoby tým, že prizve tretiu osobu vo svojom vlastnom mene. Pokiaľ banka vyberie tretiu osobu, bude zodpovedná za starostlivý výber.

(2) Banka je povinná postupovať pohľadávky voči tretej osobe, ak taká existuje, klientovi na jeho žiadosť.

Odsek 9. Okrem toho, čo je stanovené v odseku 8, banka, pokiaľ ide o platobné služby poskytované v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru („EHP“) v mene euro alebo v akejkoľvek inej mene členského štátu EHP, je taktiež zodpovedná voči spotrebiteľom (avšak nie podnikateľom) za riadne vykonanie prevodu až do prijatia zo strany poskytovateľa platobnej služby príjemcu (odsek 39a týchto VOP).

## E. Povinnosť klienta spolupracovať a zodpovednosť klienta

### 1. Úvod

Odsek 10. V rámci vzťahu s bankou musí klient najmä dodržiavať povinnosti spolupráce uvedené nižšie. Každé ich porušenie vedie k povinnosti zaplatiť náhradu škody na strane klienta alebo k zníženiu jeho/jej nárokov na náhradu škody voči banke.

### 2. Oznamovanie významných zmien

#### a) Názov alebo adresa

Odsek 11. (1) Klient bezodkladne písomne oznámi banke akékoľvek zmeny vo svojom názve, názve spoločnosti, adrese alebo adrese, ktorú banke oznámil/oznámila.

(2) Pokiaľ klient neoznámi zmenu adresy, písomná komunikácia banky sa bude považovať za prijatú, pokiaľ bola odoslaná na adresu naposledy oznámenú banke zo strany klienta.

#### b) Právomoc zastupovať

Odsek 12. (1) Klient bezodkladne písomne oznámi banke akékoľvek zrušenie alebo zmeny právomoci zastupovať, ktorú jej oznámil/oznámila, vrátane dispozičného práva a podpisového práva k účtu (odseky 31 a 32), a predloží primerané listinné dôkazy v tejto súvislosti.

2) Každá právomoc zastupovať oznámená banke bude naďalej účinná vo svojom súčasnom rozsahu až do prijatia písomného oznámenia o jej zrušení alebo zmene, pokiaľ banka nevedela o takomto zrušení alebo zmene, alebo nemala o tom vedomosť z dôvodu hrubej nedbanlivosti. To platí predovšetkým aj v prípade, že zrušenie alebo zmena právomoci zastupovať sú zapísané vo verejnom registri a boli riadne zverejnené.

#### c) Odsek 13. Banka bude bezodkladne informovaná písomne o akejkoľvek strate alebo zníženej spôsobilosti klienta na právne úkony. Pokiaľ klient je spoločnosť alebo právnický subjekt, jej/jeho zrušenie bude taktiež bezodkladne oznámené banke.

### 3. Zrozumiteľnosť príkazov

Odsek 14. (1) Klient zabezpečí, aby jeho/jej príkazy do banky boli jasné a jednoznačné. Úpravy, potvrdenia alebo námietky musia byť výslovne označené ako také. (2) Ak má klient v úmysle poskytnúť banke osobitné pokyny týkajúce sa realizácie príkazov, musí o tom informovať banku samostatne a explicitne a v prípade príkazov podaných prostredníctvom formulárov sa pokyny uvádzajú samostatne, t.j. nie vo formulári. To platí najmä v prípade, ak sa má príkaz realizovať veľmi urgentne, alebo ak príkaz podlieha istým termínom a konečným termínom.

### 4. Náležitá starostlivosť a opatrnosť pri využívaní telekomunikačných prostriedkov; platobných nástrojov

Odsek 15. Pokiaľ klient vydá príkazy/pokyny alebo iné oznámenia prostredníctvom telekomunikácií, musí prijať primerané opatrenia, aby zabránil chybám prenosu a zneužitiu. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na príkazy a oznámenia poskytnuté klientom v súvislosti s platobnými službami.

Odsek 15a. (1) Pri využívaní platobných nástrojov, ktoré boli dohodnuté ako použiteľné na zadávanie príkazov v banke, klient prijme všetky primerané opatrenia na ochranu osobných bezpečnostných prvkov pred neoprávneným prístupom a oznámi banke alebo orgánu stanovenému bankou, bez zbytočného odkladu po tom, ako sa dozvedel o akejkoľvek strate, krádeži, zneužití alebo akomkoľvek inom neoprávnenom použití platobného nástroja. V prípade akejkoľvek formy zavinenia na strane klientov sú klienti, ktorí sú podnikateľmi, zodpovední bez obmedzenia sumy za akékoľvek straty, ktoré banke vznikli z dôvodu porušenia týchto povinností starostlivosti a opatrnosti.

(2) Banka je oprávnená zablokovať platobné nástroje vydané klientovi

(i) Ak je to odôvodnené objektívnymi dôvodmi v súvislosti s bezpečnosťou platobného nástroja, alebo

(ii) Pokiaľ existuje podozrenie na neoprávnené alebo podvodné využívanie platobného nástroja, alebo

(iii) Pokiaľ klient nedodržiava úverovú linku spojenú s platobným nástrojom (prekročenie alebo prečerpanie) a - buď je plnenie takýchto platobných povinností ohrozené, keďže finančná situácia klienta alebo spoludlžníka sa zhoršuje alebo je ohrozená, alebo - klient sa dostal do nebezpečenstva alebo bezprostredne hrozí, že nebude schopný splácať. Pokiaľ by oznámenie o zablokovaní alebo dôvody takéhoto zablokovania neporušili príkaz vydaný súdom alebo správnym orgánom a/alebo by porušovali legislatívu Rakúska alebo Spoločenstva alebo objektívne odôvodnené bezpečnostné dôvody, banka oznámi klientovi takéto zablokovanie a dôvody zablokovania formou komunikácie odsúhlasenou s klientom, pokiaľ je to možné, pred zablokovaním platobného nástroja, ale v každom prípade bezprostredne po takomto zablokovaní.

(3) Ustanovenia tohto odseku sa tiež vzťahujú na nástroje, ktoré boli dohodnuté ako použiteľné pre zadávanie príkazov v banke mimo platobných služieb.

### 5. Vzniesenie námietok

Odsek 16. (1) Klient overí oznámenia banky, ktoré sa netýkajú platobných služieb (napr. potvrdenia príkazov podaných v súvislosti s finančnými nástrojmi a oznámenia o ich realizácii a potvrdenia o obchode, výpisy z účtu, záverečné výpisy a všetky ostatné vyúčtovania týkajúce sa úverových transakcií a transakcií v cudzej mene, výpisy z účtov cenných papierov a/alebo výpisy cenných papierov), pokiaľ ide o ich úplnosť a správnosť, a bezodkladne vznesie prípadné námietky, bezodkladne a najneskôr do dvoch mesiacov. Pokiaľ banka nedostane žiadne písomné námietky voči záverečnému výpisu pre účet iný než účet použitý na platby, v lehote dvoch mesiacov, bude tento záverečný výpis považovaný za schválený. Klient môže získať opravu záverečného výpisu pre účet aj po uplynutí stanovenej lehoty, ale v takomto prípade musí klient preukázať, že banka pochybila pri odpisovaní prostriedkov z účtu klienta, alebo nezrealizovala kreditný zápis v prospech klienta. Banka v každom prípade bude informovať klienta na začiatku obdobia o dôsledkoch jeho/jej nepodania námietky včas.

(2) V prípade debetných zápisov zrealizovaných na bežnom účte klienta v dôsledku neoprávnených alebo nesprávne vykonaných platobných transakcií môže klient získať nápravu od banky, v každom prípade, za predpokladu, že po zistení neoprávnenej alebo nesprávne vykonanej platby to klient oznámi banke bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 13 mesiacov od dátumu de odpísania prostriedkov. Tieto časové limity sa neuplatnia, pokiaľ banka neposkytla alebo nesprístupnila klientovi informácie týkajúce sa príslušnej platobnej transakcie, ako sa uvádza v odseku 39 (9) týchto podmienok. Ostatné nároky na nápravu, ktoré klient môže mať, nie sú vylúčené týmto ustanovením.

### 6. Informovanie v prípade nedostávania oznámení

Odsek 17. Klient bezodkladne informuje banku, pokiaľ nedostáva pravidelné oznámenia od banky (napr. záverečné výpisy alebo výpisy cenných papierov) alebo inú komunikáciu alebo poštu od banky, ktorú by klient mal podľa svojich okolností očakávať v lehote, ktorá sa zvyčajne predpokladá s ohľadom na dohodnutú formu prenosu. Toto sa nevzťahuje na oznámenia alebo poštu súvisiace s platobnými službami.

## 7. Preklady

Odsek 18. Akékoľvek nástroje v cudzom jazyku sa predkladajú banke aj v nemeckom preklade vyhotovenom prekladateľom vymenovaným a overeným súdom, ak to banka požaduje.

## F. Miesto plnenia; voľba práva; súdna príslušnosť

### 1. Miesto plnenia

Odsek 19. Pri realizovaní obchodov s podnikateľmi je miestom plnenia oboch strán kancelária tej pobočky banky, s ktorou bola transakcia uzavretá.

### 2. Voľba práva

Odsek 20. Všetky právne vzťahy medzi klientom a bankou podliehajú rakúskemu právu.

### 3. Súdna príslušnosť

Odsek 21. (1) Súdne žaloby podnikateľa proti banke je možné podať iba na súde, ktorý má vecnú príslušnosť v mieste sídla banky. To je tiež jurisdikcia v prípade súdneho konania banky voči podnikateľovi, pričom banka má právo vykonať svoje práva na každom súde, ktorý má miestnu príslušnosť a právomoc rozhodovať o danom právnom nároku.

(2) Všeobecná súdna príslušnosť v Rakúsku stanovená zákonom v prípade súdneho konania spotrebiteľa alebo voči spotrebiteľovi ohľadom zmlúv s bankou zostane rovnaká, hoci spotrebiteľ, po uzatvorení zmluvy preniesol svoj domicil do zahraničia a rozhodnutia rakúskeho súdu sú vykonateľné v danej krajine.

## G. Zrušenie obchodného vzťahu

### 1. Bežné zrušenie obchodného vzťahu s podnikateľom

Odsek 22. Pokiaľ nie je zmluva uzavretá na dobu určitú, banka a klient sú oprávnení zrušiť celý obchodný vzťah alebo jeho jednotlivé časti (aj úverové zmluvy a rámcové dohody o platobných službách, ako sú predovšetkým zmluvy o bežnom účte) kedykoľvek pri dodržaní primeranej výpovednej lehoty. Poplatky, ktoré boli zaplatené vopred, sa nevracajú.

### 2. Bežné zrušenie obchodného vzťahu so spotrebiteľom

Odsek 22a. (1) Klient je oprávnený zrušiť rámcovú dohodu o platobných službách, najmä zmluvu o bežnom účte, bezplatne a kedykoľvek k poslednému dňu aktuálneho mesiaca, pričom sa rozumie, že akákoľvek výpoveď podaná v posledný pracovný deň v mesiaci nadobúda účinnosť až od prvého pracovného dňa nasledujúceho mesiaca. Právo ukončiť rámcovú dohodu o platobných službách, najmä zmluvu o bežnom účte, bezodplatne a bez predchádzajúceho oznámenia, z dôvodu zmien alebo doplnení VOP alebo rámcovej dohody o platobných službách, najmä zmluvy o bežnom účte (odsek 2), ktoré navrhla banka, zostáva nedotknuté.

(2) Klienti môžu kedykoľvek a bezodplatne zrušiť úverové zmluvy uzavreté na dobu neurčitú s výpovednou lehotou jedného mesiaca. Výpoveď musí byť podaná v papierovej forme alebo na inom dohodnutom trvalom nosiči.

(3) Všetky ostatné zmluvy alebo dohody uzavreté s bankou na dobu neurčitú môže klient zrušiť kedykoľvek na základe primeranej výpovednej lehoty.

(4) Banka je oprávnená zrušiť akékoľvek rámcové dohody o platobných službách (najmä zmluvy o bežnom účte) a úverové zmluvy, ktoré boli uzavreté na dobu neurčitú podaním výpovede s dvojmesačnou výpovednou lehotou.

(5) Všetky ostatné zmluvy alebo dohody uzavreté na dobu neurčitú môže banka zrušiť kedykoľvek podaním výpovede s primeranou výpovednou lehotou.

### 3. Ukončenie z dôležitých dôvodov

Odsek 23. (1) Banka a klient sú oprávnení ukončiť celý obchodný vzťah alebo jeho jednotlivé časti kedykoľvek s okamžitým účinkom z dôležitých dôvodov.

(2) Dôležité dôvody pre ukončenie zo strany banky sú dané, predovšetkým, ak

(i) finančná situácia klienta alebo spoludržníka sa zhorší alebo je ohrozená, a plnenie povinností voči banke v dôsledku toho je ohrozené,

(ii) klient predloží informácie o svojej finančnej situácii alebo o iných faktoch a okolnostiach, ktoré sú nesprávne v dôležitých ohľadoch, alebo

(iii) klient neplní alebo nedokáže plniť svoju povinnosť poskytnúť alebo zvýšiť kolaterál.

#### 4. Právne dôsledky

Odsek 24. (1) Po ukončení celého obchodného vzťahu alebo jeho jednotlivých častí budú dlžné sumy na základe neho okamžite splatné. Klient je okrem toho povinný oslobodiť banku od všetkých ním prevzatých záväzkov.

(2) Okrem toho, banka je oprávnená zrušiť všetky záväzky prevzaté za klienta a vyrovať ich v mene klienta, ako aj bezodkladne vrátiť všetky sumy, ktoré mohli byť pripísané na základe prijatia finančných prostriedkov. Nároky vyplývajúce z cenných papierov, najmä zmeniek alebo šekov si môže banka uplatňovať až do pokrytia prípadných debetných zostatkov.

(3) Po ukončení celého obchodného vzťahu alebo jednotlivých obchodných transakcií banka vráti klientovi, ktorý je spotrebiteľom, pomernú časť takých poplatkov za platobné služby, ktoré boli zaplatené za určité obdobie vopred.

(4) VOP platia aj po ukončení obchodného vzťahu, až do úplného vyrovnania.

#### H. Právo odmietnuť vyplatenie

Odsek 25. (1) Banka je oprávnená z objektívne opodstatnených dôvodov odmietnuť vyplatenie sumy úveru.

(2) Objektívne opodstatnené dôvody v znení odseku 1 budú považované za prítomné, pokiaľ po uzavretí zmluvy

- vzniknú okolnosti, za ktorých sa preukáže, že finančná situácia klienta sa zhoršila, alebo dôjde k strate hodnoty kolaterálu na takú úroveň, že splatenie úveru alebo zaplatenie úrokov bude ohrozené, dokonca aj v prípade realizácie kolaterálu, alebo
- banka začne mať objektívne odôvodnené podozrenie, že suma úveru je alebo bude použitá dlžníkom spôsobom, ktorý je v rozpore so zmluvnou dohodou alebo so zákonom.

(3) Banka bude bezodkladne informovať spotrebiteľa o takomto zámere a jeho dôvodoch v papierovej forme alebo na inom trvalom nosiči. Nebudú poskytnuté žiadne dôvody, ak by mohli byť ohrozené verejná bezpečnosť alebo poriadok.

(4) VOP platia aj po ukončení obchodného vzťahu, až do úplného vyrovnania.

## 2. BANKOVÉ INFORMÁCIE

Odsek 26. Všeobecné informácie o finančnej situácii podniku, ktoré sú zvyčajné v bankovej praxi sa poskytujú nezáväzne, iba ak existuje povinnosť poskytnúť takéto informácie, a iba voči podnikateľom, výlučne písomne.

Odsek 27. Vymazaný

## 3. ZRIAĐOVANIE A VEDENIE ÚČTOV A ÚČTOV CENNÝCH PAPIEROV

### A. Predmet úpravy

Odsek 28. Pokiaľ sa neuvádza inak, nasledovné predpisy ohľadom účtov sa taktiež uplatnia na účty cenných papierov.

### B. Zriaďovanie účtov

Odsek 29. Pri zriaďovaní účtu musí budúci majiteľ účtu preukázať svoju totožnosť. Účty sa vedú pod menom alebo pod názvom spoločnosti majiteľa účtu spolu s číslom účtu.

### C. Vzorové podpisy

Odsek 30. Osoby, ktoré sú oprávnené disponovať alebo podpisovať sa pre účet uložia svoje podpisy v banke. Na základe uložených podpisov banka povolí písomné disponovanie v rámci účtu.

### D. Dispozičné právo a podpisové právo

#### 1. Dispozičné právo

Odsek 31. Len majiteľ účtu je oprávnený disponovať účtom. Iba osoby, ktorých oprávnenie na zastupovanie je založené na zákonných ustanoveniach, alebo osoby, ktoré majú písomné splnomocnenie, ktoré ich výslovne oprávňuje na disponovanie účtom budú oprávnené zastupovať majiteľa účtu. Tieto osoby sú povinné preukázať svoju totožnosť a oprávnenie na zastupovanie.

Pre všeobecné dispozičné právo k účtu (účtom) poskytovateľa je nutné minimálne predložiť trvalú plnú moc, ktorej platnosť bola zaznamenaná v rakúskom Centrálnom registri trvalých plných mocí zástupcov („ÖZVV“).

## 2. Podpisové právo

Odsek 32. (1) Majiteľ účtu môže výslovne písomne poskytnúť tretím osobám podpisové právo k účtu. Oprávnený signatár je povinný preukázať svoju totožnosť banke. Osoba, ktorá je oprávnená podpisovať sa k účtu je oprávnená len vykonávať a rušiť dispozície o výške sumy na účte.

(2) Podpisové právo k účtu cenných papierov tiež zahŕňa právo kupovať a predávať cenné papiere v rámci rozsahu dostupného krytia, ako aj v súlade s profilom investora majiteľa účtu cenných papierov, ktorý sa posudzuje podľa rakúskeho zákona o dohľade nad službami s cennými papiermi (Wertpapieraufsichtsgesetz, WAG); pri posudzovaní poznatkov a skúseností sa bude odkazovať na osobu, ktorá skutočne vykonáva podpisové právo k predmetnému účtu cenných papierov.

## E. Osobitné typy účtov

### 1. Podúčet

Odsek 33. Účet môže zahŕňať aj podúčty. Dokonca aj vtedy, ak majú názvy podúčtov, je majiteľ účtu výlučne oprávnený a má povinnosti voči banke v súvislosti s nimi.

### 2. Escrow účet

Odsek 34. V prípade podmienených účtov je escrow agent výlučne oprávnený a má povinnosti voči banke ako majiteľ účtu.

### 3. Spoločný účet

Odsek 35. (1) Pre viacerých majiteľov účtov je tiež možné zriadiť účet (spoločný účet). Dispozičné práva týkajúce sa pohľadávok, ktoré sa týkajú účtu, najmä jeho zrušenia a udelenia podpisového práva, môžu spoločne vykonávať všetci majitelia účtov. Každého majiteľa účtu môže, podľa situácie, zastupovať osobitne poverený zástupca.

(2) Majitelia účtov zodpovedajú spoločne a nerozdielne za záväzky vyplývajúce z účtu.

(3) Pokiaľ nie je výslovne dohodnuté inak, každý majiteľ spoločného účtu má individuálne právo nakladať so sumou na účte. Takéto oprávnenie tiež zahŕňa právo kupovať a predávať cenné papiere v rámci rozsahu dostupného krytia a v súlade s profilom investora majiteľa účtu cenných papierov, ktorý vykonáva toto právo, ktorý sa posudzuje podľa rakúskeho zákona o dohľade nad službami s cennými papiermi (Wertpapieraufsichtsgesetz, WAG). Toto právo však bude zrušené vznesením výslovnej námietky zo strany druhého majiteľa účtu. V takom prípade sú majitelia spoločného účtu oprávnení konať len spoločne.

(4) Podpisové práva môže zrušiť každý majiteľ spoločného účtu.

### 4. Účet v cudzej mene

Odsek 37. (1) Pokiaľ banka vedie pre klienta účet v cudzej mene, prevody v príslušnej cudzej mene sa pripíšu na tento účet, pokiaľ nie je zadán iný prevodný pokyn. Ak neexistuje účet v cudzej mene, banka je oprávnená pripísať sumy v cudzej mene v národnej mene, pokiaľ klient výslovne nenariadi inak. Suma sa prepočítava konverzným kurzom v deň, kedy je daná suma v cudzej mene k dispozícii pre banku a banka ju môže použiť.

(2) Povinnosť banky vykonať dispozíciu odpísaním sumy zo zostatku v cudzej mene alebo zaplatiť dlh v cudzej mene sa pozastaví, ak a kým schopnosť banky disponovať finančnými prostriedkami v mene, v ktorej bol zostatok v cudzej mene alebo v cudzej mene, v ktorej je dlh denominovaný, jej povinnosť bude obmedzená a znemožnená z dôvodu opatrení alebo udalostí spôsobených politickou situáciou v krajine takejto meny.

Banka tiež nie je povinná poskytnúť výkon na akomkoľvek inom mieste, pokiaľ tieto opatrenia alebo udalosti pokračujú mimo krajiny meny, v akejkoľvek inej mene (to znamená aj v mene euro), alebo získaním hotovosti. Povinnosť banky vykonať dispozíciu odpísaním zostatku v cudzej mene však nie je pozastavená, pokiaľ ju banka môže v plnej miere vykonať v samotnej banke. Predchádzajúce ustanovenia nemajú vplyv na právo klienta a banky na vzájomné vyrovnanie vzájomných pohľadávok, ktoré sú splatné, v tej istej mene.

## F. Výpisy z účtov a výpisy cenných papierov

Odsek 38. (1) Pokiaľ nie je dohodnuté inak, banka bude poskytovať výpis z účtu na mesačnej báze. Úroky a poplatky vzniknuté v danom mesiaci budú súčasťou konečného zostatku, ktorý tiež bude podliehať úročeniu („zložený úrok“). Výpisy cenných papierov sa poskytujú každý rok.

(2) Výpis z účtu vrátane konečného zostatku/výpisu cenných papierov bude k dispozícii pre klienta v pobočke banky, ktorá vedie účet.



## 4. GIRO TRANSAKCIE

### A. Prevodné príkazy

Odsek 39. (1) Pri prevodoch príjemcovi, ktorého účet vedie poskytovateľ platobných služieb v Rakúsku, v iných krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru („EHP“) alebo vo Švajčiarsku, klient identifikuje príjemcu prostredníctvom jeho/jej čísla medzinárodného bankového účtu („IBAN“).

(2) Pri prevodoch príjemcovi, ktorého účet vedie poskytovateľ platobných služieb mimo EHP alebo Švajčiarska klient identifikuje príjemcu takto:

- poskytnutím čísla účtu príjemcu platby a použitím buď názvu, kódu banky alebo bankového identifikačného kódu („BIC“) poskytovateľa platobných služieb príjemcu, alebo
- poskytnutím IBAN a BIC poskytovateľa platobných služieb príjemcu

(3) Informácie o IBAN a BIC alebo prípadne o čísle účtu a názve/kóde banky/BIC poskytovateľa platobných služieb príjemcu platby, ktoré má poskytnúť klient podľa odsekov (1) a (2) predstavujú jedinečný identifikátor príjemcu platby, na základe ktorého sa vykonáva prevodný príkaz. Dodatočné informácie týkajúce sa príjemcu platby, najmä meno príjemcu, ktoré sa musia špecifikovať na účely dokumentácie pri zadávaní prevodného príkazu nepredstavujú súčasť jedinečného identifikátora a pri realizácii prevodu sa nebudú brať do úvahy.

(4) Určený účel uvedený v prevodnom príkaze je pre banku v každom prípade irelevantný.

(5) Prijatie prevodného príkazu bankou samo osebe nezakladá žiadne práva tretej osoby voči banke.

(6) Banka je povinná zrealizovať prevodný príkaz len vtedy, ak sú k dispozícii dostatočné finančné prostriedky na pokrytie celkovej sumy na účte klienta, ktorý je v ňom uvedený (kladný zostatok, poskytnutá úverová linka).

(7) Prevodné príkazy, ktoré boli prijaté bankou (odsek 39a) klient nesmie jednostranne zrušiť. Ak bol odsúhlasený neskorší dátum realizácie prevodného príkazu, stane sa neodvolateľným až po uplynutí pracovného dňa pred dátumom realizácie.

(8) Pokiaľ banka odmietne zrealizovať prevodný príkaz, odmietnutie a spôsoby zmeny a doplnenia prevodného príkazu s cieľom umožniť jeho budúce vykonanie oznámi banka klientovi pri najbližšej príležitosti, a v každom prípade v lehote uvedenej v odseku 39a (3) a (4) spôsobom dohodnutým s klientom. Dôvod odmietnutia bude poskytnutý len vtedy, ak to neporušuje legislatívu Rakúska alebo Spoločenstva a/alebo príkaz vydaný súdom alebo správnym orgánom. Prevodné príkazy, ktoré banka odmietla z opodstatnených dôvodov nespúšťajú plynutie termínov realizácie stanovené v odseku 39a týchto VOP.

(9) Informácie o zrealizovaných prevodných príkazoch (referencia, suma, mena, poplatky, úroky, výmenný kurz, dátum valuty debetného zápisu), ako aj o všetkých ďalších platbách uskutočnených z účtu klienta, najmä v rámci systému priameho inkasa alebo povolenia priameho inkasa sa poskytujú klientovi, ktorý je spotrebiteľom zo strany banky raz za mesiac - ak už neboli uvedené vo výpise účtu pri uskutočnení príslušnej transakcie.

### B. Termíny realizácie

Odsek 39a. (1) Platobné príkazy, ktoré banka prijala po uzávierke (okamih prijatia) špecifikované pre príslušný typ platby pred koncom pracovnej doby alebo v deň, ktorý nie je pracovným dňom budú považované za prijaté na nasledovný pracovný deň. Banka bude informovať klienta, ktorý je spotrebiteľom v dostatočnom časovom predstihu pred uzavretím alebo po uzavretí zmluvy o bežnom účte, a následne vždy, keď sa majú zmeniť časy uzávierky, o stanovených časoch uzávierky a poskytne tieto informácie v papierovej forme alebo, ak je to dohodnuté s klientom, na inom trvalom nosiči. Pracovný deň znamená každý deň, kedy je banka otvorená pre podnikanie, ako sa to požaduje pre realizáciu platobných transakcií.

(2) Pokiaľ sa klient zadávajúci platobný príkaz a banka dohodli na tom, že realizácia platobného príkazu by sa mala začať v určitý deň alebo na konci určitej doby alebo v deň, kedy klient poskytne banke príslušnú sumu peňazí, potom bude takýto dohodnutý deň považovaný za okamih prijatia. Ak dohodnutý deň nie je pracovným dňom banky, platobný príkaz sa považuje za prijatý na nasledovný pracovný deň.

(3) Banka zabezpečí, aby po okamihu prijatia bola suma platobnej transakcie prijatá poskytovateľom platobných služieb príjemcu platby najneskôr do konca nasledovného pracovného dňa (v prípade platobných transakcií iniciovaných v papierovej forme do konca druhého pracovného dňa, ktorý nasleduje). Tento odsek sa vzťahuje iba na platobné transakcie uskutočnené v eurách v rámci EHP.

(4) Doba realizácie uvedená v odseku (3) je štyri pracovné dni v prípade platobných transakcií zrealizovaných v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru, ktoré nie sú denominované v eurách, ale v inej mene členského štátu EHP.



## C. Kreditné zápisy a právo zrušenia

Odsek 40. (1) V prípade platne existujúcej zmluvy o bežnom účte je banka povinná a neodvolateľne oprávnená prijímať peňažné čiastky v mene klienta a pripisovať ich na klientov účet. Pokiaľ a v súvislosti s účtom existujú pohľadávky banky voči klientovi, je banka oprávnená prijať sumy peňazí v mene klienta a započítať svoje pohľadávky voči pohľadávke klienta na úhradu prijatej sumy, dokonca aj po zrušení zmluvy o bežnom účte. Príkaz na poskytnutie klientovi peňažnej sumy vykoná banka pripísaním sumy na účet klienta, pokiaľ nie je v príkaze uvedené inak. Ak klientov účet uvedený v príkaze nie je vedený v mene uvedenej v príkaze, kreditný zápis sa vykoná po prepočte na menu účtu konverzným kurzom v deň, kedy je suma uvedená v príkaze k dispozícii pre banku a banka ju môže použiť.

(2) Informácie o prevodoch zrealizovaných v prospech klientovho účtu (referencia, suma, mena, poplatky, úroky, výmenný kurz, dátum valuty kreditného zápisu) sa poskytujú klientovi, ktorý je spotrebiteľom zo strany banky raz za mesiac - ak už neboli uvedené vo výpise účtu pri uskutočnení príslušnej transakcie.

(3) Banka je oprávnená odpočítať od sumy, ktorá má byť pripísaná, svoje poplatky za príslušný prevod. Banka uvedie sumu prevodu a odpočítané poplatky osobitne.

(4) Banka neponúka možnosť vykonať platby na účet v hotovosti.

(5) Banka je oprávnená kedykoľvek zrušiť akékoľvek kreditné zápisy vykonané v dôsledku chyby na jej strane. V ostatných prípadoch banka zruší kreditný zápis iba vtedy, ak je jasne preukázaná neplatnosť prevodného príkazu. Právo na zrušenie nie je vylúčené vyrovnaním účtu, ktoré sa medzičasom zrealizovalo. Ak existuje právo na zrušenie, banka môže zamietnuť disponovanie pripísanými sumami.

## D. Kreditný zápis - podliehajúci inkasu

Odsek 41. (1) Ak banka pripíše sumy, ktoré má zinkasovať v mene klienta (najmä v rámci inkasa šekov, zmeniek a iných cenných papierov, priameho inkasa, atď.), alebo ktoré majú byť prevedené na účet klienta, na účet klienta skôr než je prijatá suma, ktorá sa má zinkasovať alebo previesť bankou, kreditný zápis sa zrealizuje len formou podmieneného zápisu, ktorý podlieha skutočnému prijatiu pripísanej sumy bankou. To platí aj vtedy, ak suma, ktorá sa má zinkasovať by mala byť splatná v banke.

(2) Kvôli tejto výhrade je banka oprávnená zrušiť kreditný zápis jednoduchým zápisom, ak inkaso alebo prevod boli neúspešné, alebo ak z dôvodu ekonomickej situácie dlžníka, zásahu orgánu verejnej moci alebo z iných dôvodov je možné predpokladať, že banka nezíska neobmedzené právo disponovať sumou, ktorá sa má zinkasovať alebo previesť.

(3) Výhradu je možné uplatniť aj vtedy, ak bola pripísaná suma zinkasovaná v zahraničí alebo prevedená zo zahraničia a banke bola opakovane odpísaná suma zo strany tretej osoby podľa zahraničného práva alebo na základe zmluvy uzatvorenej so zahraničnou bankou.

(4) Pokiaľ je výhrada v platnosti, banka má tiež právo odoprieť klientovi právo disponovať s pripísanými sumami. Výhrada nebude odstránená vyrovnaním účtov.

## E. Debetné zápisy účtu

Odsek 42. (1) V prípade prevodných príkazov sa debetné zápisy považujú za potvrdenie o tom, že príkaz bol zrealizovaný, len ak debetný zápis nebol zrušený do dvoch pracovných dní (odsek 39a (1)).

(2) Šeky a ostatné platobné príkazy, ako aj inkasá SEPA Direct Debits B2B sa považujú za zinkasované/zaplatené/zrealizované, ak debetný zápis na účte klienta, z ktorého bola suma odpísaná nebol zrušený do dvoch pracovných dní, pokiaľ banka neinformovala predkladateľa, alebo mu/jej nezaplatila sumu v hotovosti už predtým. Platba v rámci systému SEPA Direct Debits Core (odsek 42a (3)) sa považuje za zinkasovanú/zaplatenú/zrealizovanú po uplynutí piatich pracovných dní.

## F. Príkazy SEPA Direct Debits Core a SEPA Direct Debit Orders B2B

Odsek 42a. (1) Klient súhlasí s odpísaním zo svojho účtu sumy, ktorá sa inkasuje z účtu, ktorý vlastní v banke, zo strany tretích osôb, ktoré sú poverené klientom. Takýto súhlas môže klient kedykoľvek písomne zrušiť. Takéto zrušenie nadobúda účinnosť od pracovného dňa nasledujúceho po prijatí takéhoto zrušenia zo strany banky. Rovnako môže byť súhlas s inkasom realizovaným oprávnenou treťou stranou obmedzený na určitú sumu alebo periodicitu, alebo aj na sumu aj na periodicitu, ak banka dostane pokyn v takom zmysle.

(2) Banka realizuje inkasá a SEPA Direct Debits Core, ktoré sa účtujú na farchu účtu klienta pomocou medzinárodného čísla bankového účtu („IBAN“) oznámeného prijímacou bankou. Informácie o IBAN predstavujú jedinečný identifikátor, na základe ktorého sa vykonáva inkaso alebo služba SEPA Direct Debit Core. V prípade, že prijímacia banka poskytne dodatočné informácie o klientovi, ako napríklad názov účtu, z ktorého sa bude inkaso realizovať, tieto informácie budú slúžiť len na účely dokumentácie a pri realizovaní inkasa alebo SEPA Direct Debit Core sa nebudú brať do úvahy.

(3) Ak v čase debetu banka od klienta nedostala príkaz na priame inkaso („SEPA Direct Debit Core“), banka musí automaticky vybaviť žiadosť klienta (klientov vrátane podnikateľov), ktorú dostala banka, do 8 týždňov od dátumu debetu, na zrušenie odpisovania súm z jeho/jej účtu. Ak v čase debetu banka dostala príslušný príkaz od klienta, ktorý je podnikateľom, na úhradu z účtu klienta sumy inkasovanej treťou osobou uvedenou v takomto príkaze („SEPA Direct Debit B2B“), nemá klient žiadne právo žiadať o zrušenie odpisovania súm z jeho/jej účtu.

(4) Odôvodnená žiadosť klienta o zrušenie debetných zápisov musí byť vybavená do 10 pracovných dní.

## 5. ZMENY POPLATKOV A VÝKONOV

### A. Zmeny poplatkov a výkonov pre podnikateľov

Odsek 43. (1) V obchodných vzťahoch s podnikateľmi má banka podľa vlastného primeraného uváženia možnosť zmeniť poplatky splatné za služby alebo výkony, ktoré má banka alebo klient poskytnúť (vrátane úverových úrokov alebo debetných úrokov z bežných účtov alebo iných typov účtov, poplatkov za vedenie účtu, atď.), pri zohľadnení všetkých relevantných okolností (najmä zmeny v podmienkach právneho a regulačného rámca, zmeny na peňažnom trhu alebo na kapitálovom trhu, zmeny v nákladoch na refinancovanie, zmeny v personálnych nákladoch alebo prevádzkových výdavkoch, zmeny indexu spotrebiteľských cien, atď.). To sa vzťahuje aj na zmeny akýchkoľvek iných služieb alebo výkonov, ktoré má banka poskytnúť, a ktoré sa vykonávajú z dôvodu zmien zákonných požiadaviek, bezpečnosti bankových operácií, technického rozvoja alebo miery využitia služieb alebo výkonov, ktoré sa podstatne znížili spôsobom, ktorý podstatne ovplyvňuje návratnosť nákladov.

(2) Akékoľvek zmeny podľa odseku 1 týkajúce sa služieb alebo výkonov banky alebo poplatkov splatných pre klientov, zavedenie nových služieb podliehajúcich poplatku, ako aj účtovanie nových poplatkov za už dohodnuté služby ponúkne banka klientovi najneskôr dva mesiace pred dátumom navrhovanej účinnosti. Súhlas klienta s týmito zmenami bude považovaný za poskytnutý, pokiaľ banka nedostane písomnú námietku od klienta pred navrhovaným dátumom účinnosti zmeny. Banka bude informovať klienta o tejto skutočnosti v ponuke zmeny. Ponuku zmeny môže mať banka k dispozícii na vyhľadávanie spôsobom dohodnutým s klientom.

### B. Zmeny poplatkov dohodnutých s klientmi v súvislosti s platobnými službami (okrem úrokov)

Odsek 44. (1) Zmeny poplatkov dohodnutých v rámcovej dohode o platobných službách (najmä v zmluve o bežnom účte) alebo zmeny plnení banka ponúkne klientovi najneskôr dva mesiace pred dátumom navrhovanej účinnosti zmien. Súhlas klienta s týmito zmenami bude považovaný za poskytnutý, pokiaľ banka nedostane námietku od klienta pred navrhovaným dátumom účinnosti zmeny. Banka bude informovať klienta o tejto skutočnosti v ponuke zmeny, v ktorej tiež uvedie rozsah zmeny. Klient je oprávnený vypovedať rámcovú dohodu bez výpovede a bezplatne pred dátumom nadobudnutia účinnosti takejto zmeny. Banka to tiež uvedie v ponuke zmeny. Ponuku zmeny musí banka oznámiť klientovi.

(2) Pomocou metódy dohodnutej v odseku 1 môžu byť s klientom dohodnuté úpravy poplatkov podľa vývoja rakúskeho indexu spotrebiteľských cien 2000 uverejneného zo strany Statistics Austria („index spotrebiteľských cien“). Úprava nadobudne účinnosť od 1. apríla akéhokoľvek roka a bude vykonaná porovnaním hodnoty indexu za mesiac november predchádzajúci úprave s hodnotou za mesiac november dva roky pred takouto úpravou. Poplatok odvodený z tejto úpravy bude zaokrúhlený na najbližšie celé jednotky v centoch. Ak v danom roku nebola klientovi ponúknutá úprava poplatkov odvodená z vývoja indexu spotrebiteľských cien, môže mu/jej byť ponúknutá úprava neskôr, s účinnosťou v budúcnosti.

(3) Úprava poplatkov, ktorá sa odchyľuje od vývoja indexu spotrebiteľských cien, zavedenie nových služieb podliehajúcich poplatku, ako aj účtovanie nových poplatkov za už dohodnuté služby, môžu byť dohodnuté s klientom zo strany banky pomocou metódy uvedenej v odseku (1), len ak sú splnené tieto podmienky:

- Náklady vzniknuté banke v súvislosti s príslušnými službami alebo výkonmi, pri zohľadnení všetkých objektívne odôvodnených okolností (najmä zmeny v podmienkach právneho a regulačného rámca, zmeny v personálnych nákladoch alebo prevádzkových výdavkoch) presahujú vývoj indexu spotrebiteľských cien.
- Nové poplatky nesmú maximálne prekročiť staré poplatky o 10% (názorný príklad: starý poplatok za správu cenných papierov = 20,00, teda maximálny nový poplatok = 22,00).

- Úprava podľa tohto odseku (3) môže byť dohodnutá s klientom len jedenkrát v kalendárnom roku. Ak banka z akéhokoľvek dôvodu nezvýši poplatky, a to aj napriek existencii objektívne odôvodnených dôvodov, to nezabavuje banku práva na zavedenie takéhoto zvýšenia s účinnosťou v budúcnosti.

### C. Zmeny poplatkov dohodnutých s klientmi mimo platobných služieb (okrem úrokov)

Odsek 45. (1) Poplatky dohodnuté s klientmi, ktoré majú byť splatné za akékoľvek služby alebo výkony mimo platobných služieb, zavedenie nových služieb podliehajúcich poplatku, ako aj účtovanie nových poplatkov za už dohodnuté služby ponúkne banka klientovi najneskôr dva mesiace pred dátumom navrhovanej účinnosti. Súhlas klienta s týmito zmenami podľa tohto odseku 45 bude považovaný za poskytnutý, pokiaľ banka nedostane námietku od klienta pred navrhovaným dátumom účinnosti zmeny. Banka bude informovať klienta o tejto skutočnosti v ponuke zmeny, v ktorej tiež uvedie rozsah zmeny. Ponuka zmeny môže byť sprístupnená klientovi na prevzatie v akejkoľvek forme dohodnutej s týmto klientom. Úpravy poplatkov spôsobom stanoveným v tomto odseku 45 si môže banka dohodnúť s klientom, len ak sú splnené tieto podmienky:

- Náklady vzniknuté banke v súvislosti s príslušnými službami alebo výkonmi, pri zohľadnení všetkých objektívne odôvodnených okolností (najmä zmeny v podmienkach právneho a regulačného rámca, zmeny v personálnych nákladoch alebo prevádzkových výdavkoch) presahujú vývoj indexu spotrebiteľských cien.
- Nové poplatky nesmú maximálne prekročiť staré poplatky o 10% (názorný príklad: starý poplatok za správu cenných papierov = 20,00, teda maximálny nový poplatok = 22,00).
- Úprava podľa tohto odseku môže byť dohodnutá s klientom len jedenkrát v kalendárnom roku. Ak banka z akéhokoľvek dôvodu nezvýši poplatky, a to aj napriek existencii objektívne odôvodnených dôvodov, to nezabavuje banku práva na zavedenie takéhoto zvýšenia s účinnosťou v budúcnosti.

### D. Zmeny debetných úrokových sadziieb dohodnutých s klientmi

Odsek 46. (1) Pokiaľ podľa doložky o úprave súvisí úroková sadzba s referenčnou úrokovou sadzbou (napr. EURIBOR), všetky zmeny nadobudnú účinnosť okamžite, bez predchádzajúceho upozornenia klienta. Spotrebiteľ bude informovaný najneskôr v najbližšom kalendárnom štvrtroku o akýchkoľvek zmenách úrokových sadziieb, ktoré nadobudli účinnosť.

(2) Pokiaľ nebola dohodnutá žiadna doložka o úprave, alebo ak banka zamýšľa zmeniť úrokovú sadzbu nad dohodnutú úpravu, banka ponúkne klientovi zmenu úrokovej sadzby najneskôr dva mesiace pred dátumom navrhovanej účinnosti zmeny. Banka bude informovať klienta o tejto skutočnosti v ponuke zmeny, v ktorej tiež uvedie rozsah zmeny. Banka je oprávnená mať ponuku zmeny k dispozícii na vyhľadávanie spôsobom dohodnutým s klientom. Ak sa však ponuka zmeny týka účtu používaného na vykonávanie platobných služieb, ponuka zmeny musí byť oznámená klientovi a klient je oprávnený vypovedať príslušnú rámcovú dohodu bez výpovede a bezplatne pred dátumom nadobudnutia účinnosti takejto zmeny. Banka taktiež uvedie toto právo na výpoveď v ponuke zmeny.

(3) Úpravy úrokových sadziieb spôsobom stanoveným v odseku 2 si môže banka dohodnúť s klientom, len ak sú splnené tieto podmienky:

- Ponúkaná úprava úrokových sadziieb zodpovedá i) pri úprave debetnej úrokovej sadzby, vývoju nákladov banky v súvislosti s príslušným úverom od dátumu uzavretia príslušnej zmluvy s aktuálnou použitou úrokovou sadzbou, a/alebo ii) pri úprave kreditnej úrokovej sadzby, vývoju nákladov a príležitostí reinvestície pre banku v súvislosti s príslušným úverom od dátumu príslušnej zmluvy s aktuálne uplatnenou úrokovou sadzbou, pričom sa musia zohľadniť všetky objektívne odôvodnené okolnosti (najmä zmeny v podmienkach právneho a regulačného rámca, zmeny na peňažnom trhu alebo na kapitálovom trhu, zmeny v nákladoch na refinancovanie, zmeny v personálnych nákladoch alebo prevádzkových výdavkoch).
- Zvýšenie debetnej úrokovej sadzby podľa odseku (2) nesmie prekročiť 0,5 percentuálneho bodu (názorný príklad: zvýšenie debetnej úrokovej sadzby z 1,25 % p.a. na maximálne 1,75 % p.a.).
- Zvýšenie debetnej úrokovej sadzby podľa odseku (2) je povolené najskôr šesť mesiacov od predchádzajúceho zvýšenia debetnej úrokovej sadzby (názorný príklad: k 1. januáru 2016: zvýšenie debetnej úrokovej sadzby z 1,25 % p.a. na 1,75 % p.a., najskôršie ďalšie zvýšenie debetnej úrokovej sadzby je dňa 1. júla 2016). Zníženia debetnej úrokovej sadzby v prospech klienta sú povolené kedykoľvek, ale nespôsobia predĺženie šesťmesačnej čakacej lehoty na zvýšenie debetnej úrokovej sadzby. Ak banka z akéhokoľvek dôvodu nezvýši debetnú úrokovú sadzbu, a to aj napriek existencii objektívne odôvodnených dôvodov, to nezabavuje banku práva na zavedenie takéhoto zvýšenia s účinnosťou v budúcnosti.
- Zníženie kreditnej úrokovej sadzby podľa odseku (2) nesmie prekročiť 0,5 percentuálneho bodu (názorný príklad: zníženie kreditnej úrokovej sadzby z 1,25 % p.a. na maximálne 0,75 % p.a.).
- Zníženie kreditnej úrokovej sadzby podľa odseku (2) je povolené najskôr šesť mesiacov od predchádzajúceho zníženia kreditnej

úrokovej sadzby (názorný príklad: k 1. januáru 2016: zníženie kreditnej úrokovej sadzby z 1,25 % p.a. na 0,75 % p.a., najskôršie ďalšie zníženie kreditnej úrokovej sadzby je dňa 1. júla 2016). Zvýšenia kreditnej úrokovej sadzby v prospech klienta sú povolené kedykoľvek, ale nespôsobia predĺženie šesťmesačnej čakacej lehoty na zvýšenie debetnej úrokovej sadzby. Ak banka z akéhokoľvek dôvodu nezvýši debetnú úrokovú sadzbu, a to aj napriek existencii objektívne odôvodnených dôvodov, to nezabavuje banku práva na zavedenie takéhoto zvýšenia s účinnosťou v budúcnosti.

## 6. KOLATERÁL

### A. Zvýšenie kolaterálu

Odsek 47. (1) Pokiaľ v obchodnom vzťahu s podnikateľom vzniknú alebo následne začnú byť známe okolnosti, ktoré odôvodňujú stanovenie zvýšeného rizika pohľadávok vo vzťahu ku klientovi, je banka oprávnená požadovať poskytnutie alebo zvýšenie kolaterálu v primeranej lehote. Platí to najmä vtedy, ak sa ekonomická situácia klienta zhoršila, alebo ak hrozí, že sa zhorší, alebo ak dôjde k zníženiu hodnoty dostupného kolaterálu, alebo ak hrozí zníženie hodnoty dostupného kolaterálu.

(2) To platí aj v prípade, že sa v čase vzniku pohľadávok nepožadoval žiadny kolaterál.

Odsek 48. Vymazaný

### B. Záložné právo banky

#### 1. Rozsah a vznik záložného práva banky

Odsek 49. (1) Klient poskytne banke záložné právo na akékoľvek veci a práva, ktoré prejdú do držby banky v súlade so želaním klienta v súvislosti s akoukoľvek bankovou činnosťou vykonávanou v banke.

(2) Záložné právo tiež existuje najmä ohľadom všetkých vymáhateľných pohľadávok, ktoré môže mať klient voči banke, ako sú napríklad, pohľadávky na báze kreditných zostatkov. Ak sú cenné papiere predmetom záložného práva banky, záložné právo sa tiež vzťahuje na úrokové poukážky a poukážky na výplatu dividendy, ktoré sa vzťahujú na tieto cenné papiere.

Odsek 50. (1) Záložné právo zabezpečuje pohľadávky banky voči klientovi v rámci obchodného vzťahu, vrátane spoločných účtov, aj keď sú pohľadávky podmienené alebo obmedzené v čase, alebo ešte nie sú splatné. Ak je klient podnikateľom, záložným právom sa tiež zabezpečujú zákonné nároky banky, ako aj pohľadávky voči tretím osobám, za ktorých plnenie je klient osobne zodpovedný.

(2) Záložné právo vzniká, keď banka prevezme držbu veci, za predpokladu, že pohľadávky banky podľa odseku 1 existujú; inak v takom čase v budúcnosti, kedy takéto pohľadávky vzniknú.

#### 2. Výnimky zo záložného práva

Odsek 51. (1) Záložné právo nezahŕňa veci a práva, ktoré klient vyhradil pre vykonanie istého príkazu pred vznikom záložného práva, ako sú napr. sumy určené na zaplatenie istého šeku alebo výplatu určitej zmenky, alebo na vykonanie istého prevodu. Toto však platí len pokiaľ je vyhradenie platné.

(2) Bez ohľadu na existujúce záložné právo, banka vykoná dispozície klienta, pokiaľ ide o kreditné zostatky na bežných účtoch v prospech tretích osôb, pokiaľ klient nedostal oznámenie banky o uplatnení záložného práva. Zabavenie kreditného zostatku sa nepovažuje za dispozíciu zo strany klienta.

(3) Okrem toho, záložné právo nezahŕňa majetok, ktorý klient oznámil písomne banke ako escrow majetok pred vznikom záložného práva, alebo ktorý sa stal vlastníctvom banky bez vôle klienta.

### C. Uvoľnenie kolaterálu

Odsek 52. Na žiadosť klienta banka uvoľní kolaterál v rozsahu, v akom nemá oprávnený záujem ponechať si ho ako zábezpeku.

Odsek 52a. Nasledovné odseky 53. až 57. upravujú spôsob, akým môže banka postupovať pri realizácii kolaterálu. V každom prípade (s výnimkou prípadu upraveného v odseku 56, ak je pohľadávka poskytnutá ako kolaterál splatná pred dátumom splatnosti zabezpečenej pohľadávky), realizácia podlieha podmienke, že zabezpečená pohľadávka bola splatná, a že vzniklo právo v súlade s platnými zmluvnými a zákonnými ustanoveniami. Podľa zákona sa požaduje, aby bol klient upozornený na realizáciu kolaterálu, pričom sa mu oznámi aj výška zabezpečenej pohľadávky, a musí uplynúť minimálne jeden mesiac od takéhoto upozornenia, pokiaľ neexistuje žiadna iná dohoda týkajúca sa tejto lehoty pre zaslanie upozornenia. Ak je klient podnikateľ, táto doba bude jeden týždeň. Upozornenie možno vynechať, ak je nerealizovateľné, napríklad, ak nie je známe miesto pobytu klienta. V takom prípade spomínaná lehota začne plynúť od dátumu splatnosti zabezpečenej pohľadávky. Realizácia pred uplynutím tejto lehoty je povolená, pokiaľ ďalšie čakanie prináša riziko výraznej a trvalej straty na hodnote.

## D. Realizácia kolaterálu

### 1. Predaj

Odsek 53. Kolaterál s trhovou cenou alebo burzovou cenou realizuje banka jeho predajom za danú cenu na voľnom trhu.

Odsek 54. Pokiaľ kolaterál nemá trhovú cenu alebo burzovú cenu, banka ho musí dať oceniť odborníkovi, ktorý má licenciu na vykonanie takýchto ocenení. Banka oznámi klientovi výsledok ocenenia a zároveň vyzve klienta, aby v primeranej lehote nie kratšej ako dva týždne určil osobu, ktorá má záujem o kúpu kolaterálu, ktorý ešte v tejto lehote zaplatí banke minimálne ocenenú hodnotu ako kúpnu cenu. Ak klient v takejto lehote neurčí osobu, ktorá má o kúpu záujem, alebo ak kúpna cena nebude zaplatená určenou osobou, banka má neodvolateľné právo predat kolaterál v mene klienta minimálne za ocenenú hodnotu. Výnos z takéhoto predaja sa použije na splatenie zabezpečených pohľadávok, pričom klient má nárok na prípadný prebytok z kúpnej ceny.

### 2. Realizácia vynútením a mimosúdnou dražbou

Odsek 55. Banka je tiež oprávnená zrealizovať kolaterál vynútením alebo - ak kolaterál nemá trhovú alebo burzovú cenu - predat ho v mimosúdnej verejnej dražbe organizovanej podnikateľom s licenciou na organizovanie takejto dražby. Je nutné zverejniť čas a miesto dražby, pričom sa uvedie aj všeobecný opis kolaterálu. Zmluvná strana, ktorá poskytne kolaterál, a tretie osoby, ktoré majú práva na kolaterál, budú o tom informované.

### 3. Vymáhanie

Odsek 56. (1) Banka je oprávnená zrušiť a vymáhať pohľadávky, ktoré jej boli poskytnuté ako kolaterál (vrátane cenných papierov) v čase, keď sa zabezpečená pohľadávka stane splatnou. Pred tým je oprávnená vymáhať pohľadávku, ktorá slúži ako kolaterál, keď je splatná. Ak hrozí výrazná a trvalá strata na hodnote na hodnote pohľadávky slúžiacej ako kolaterál, banka je oprávnená zrušiť túto pohľadávku už pred jej splatnosťou. Pokiaľ je to možné, klient bude o tom informovaný vopred. Sumy získané vymáhaním pred dátumom splatnosti zabezpečenej pohľadávky slúžia ako zábezpeka namiesto vymáhanej pohľadávky.

(2) Ustanovenia podľa odseku 1 sa nevzťahujú na mzdové a platové nároky spotrebiteľov, ktoré boli poskytnuté ako zábezpeka za pohľadávky, ktoré nie sú zatiaľ splatné.

Odsek 57. Vymazaný

## E. Zadržovacie právo

Odsek 58. Banka je oprávnená zadržať akékoľvek plnenie, ktoré má poskytnúť klientovi na základe pohľadávok vzniknutých z obchodného vzťahu, aj keď nie sú založené na tom istom právnom vzťahu. Ustanovenia odsekov 50 a 51 sa použijú primerane.

## 7. ZAPOČÍTANIE VZÁJOMNÝCH POHLADÁVOK A ZAPOČÍTANIE

### A. Započítanie vzájomných pohľadávok

#### 1. Zo strany banky

Odsek 59. (1) Banka je oprávnená započítať všetky pohľadávky klienta v rozsahu, v akom sú zabaviteľné oproti všetkým záväzkom klienta voči banke.

(2) Bez ohľadu na existujúce právo na vzájomné započítanie banka vykonáva dispozície klienta v prospech tretích osôb, pokiaľ ide o kreditné zostatky na bežných účtoch, pokiaľ klient nedostal oznámenie o započítaní pohľadávok. Zabavenie kreditného zostatku sa nepovažuje za dispozíciu zo strany klienta.

#### 2. Zo strany klienta

Odsek 60. Klient je oprávnený započítať svoje záväzky len vtedy, ak je banka platobne neschopná, alebo ak pohľadávka klienta súvisí s jeho/jej záväzkom, alebo bola zistená na základe rozhodnutia súdu alebo uznaná bankou.

### B. Započítanie

Odsek 61. (1) Bez ohľadu na ustanovenia § 1416 Všeobecného občianskeho zákonníka Rakúska (ABGB), banka môže pri transakciách s podnikateľmi najskôr započítať platby na účty splatné banke, pokiaľ za ne nebol poskytnutý kolaterál, alebo ak hodnota poskytnutého kolaterálu nepokrýva pohľadávky. V tomto kontexte nie je relevantné, v akom čase sa jednotlivé pohľadávky stali splatnými. To platí aj pre vzťah týkajúci sa bežného účtu.

(2) V transakciách so spotrebiteľmi môže banka najskôr započítať platby viazané na spätné odkúpenie konkrétnej pohľadávky na nezabezpečené časti tejto pohľadávky, a to aj vtedy, ak to znamená odchýlku od záväzku poskytnutého klientom.

## II. OSOBITNÉ TYPY OBCHODNÝCH TRANSAKCIÍ

### 1. OBCHODOVANIE S CENNÝMI PAPIERMI A INÝMI AKTÍVAMI

#### A. Predmet úpravy

Odsek 62. Podmienky podľa odsekov 63 až 67 sa vzťahujú na cenné papiere a iné aktíva, aj keď nie sú v listinnej podobe.

#### B. Realizácia

Odsek 63. (1) Banka zvyčajne vykonáva príkazy klientov na kúpu a predaj cenných papierov ako sprostredkovateľ za províziu; Ak sú k dispozícii burzové ceny alebo trhové ceny, vykoná príkazy vo vlastnom mene, pokiaľ nie je oznámené inak (§ 400 a nasl. UGB [rakúsky zákon o obchodných spoločnostiach]). Obchodovanie vo vlastnom mene si nevyžaduje žiadne výslovné oznámenie podľa § 405 UGB.

(2) Pokiaľ však banka odsúhlasí fixnú cenu s klientom, uzavrie tým kúpnu zmluvu.

(3) Klient týmto schvaľuje politiku vykonávania príkazov banky, na základe ktorej banka realizuje príkazy klienta v prípade neexistencie výslovných pokynov. Banka bude informovať klienta o všetkých podstatných zmenách v politike vykonávania príkazov.

(4) Banka môže tiež vykonať príkazy na kúpu a predaj cenných papierov čiastočne, ak situácia na trhu neumožňuje ich plné vykonanie.

#### C. Postupy v mieste realizácie

Odsek 64. Na vykonávanie príkazov sa vzťahujú ustanoveniach právnych predpisov a postupy platné v mieste realizácie príkazov.

#### D. Čas realizácie

Odsek 65. Pokiaľ pokyn, ktorý sa má vykonať v ten istý deň, nebol prijatý dostatočne skoro na to, aby sa mohol zrealizovať v tento deň v rámci bežných pracovných postupov, jeho realizácia sa naplánuje na nasledovný obchodný deň.

#### E. Nedostatočné krytie

Odsek 66. (1) Banka je oprávnená zdržať sa vykonávania transakcií s cennými papiermi úplne alebo čiastočne, ak nie je k dispozícii dostatočné krytie.

(2) Banka je však oprávnená realizovať takéto transakcie s cennými papiermi, ak nie je schopná zistiť, že klient chce, aby bol príkaz zrealizovaný iba za podmienky, že je k dispozícii krytie.

(3) Pokiaľ klient neposkytne krytie napriek požiadavke, banka je oprávnená uzavrieť záverečnú transakciu na účet klienta za najlepšiu možnú cenu.

#### F. Transakcie v zahraničí

Odsek 67. Ak sú klientovi započítané cenné papiere držané v zahraničí, pohľadávka klienta voči banke sa rovná podielu na celkovom portfóliu cenných papierov toho istého typu držaného v zahraničí, ktoré má v držbe banka na účet svojich klientov v súlade s príslušnými zákonnými ustanoveniami a trhovými postupmi.

#### G. Transakcie s akciami

Odsek 68. v prípade transakcií s akciami, ktorých fyzické cenné papiere sa neobchodujú, banka nenesie zodpovednosť za emisiu cenných papierov zo strany akciovej spoločnosti, ani za možnosť vykonania akcionárskych práv pred emisiou cenných papierov.

## 2. ÚSCHOVA CENNÝCH PAPIEROV A INÝCH AKTÍV

### A. Úschova cenných papierov

Odsek 69. (1) Banka je oprávnená uložiť cenné papiere uložené u nej ako vklad oprávneného príjemcu za účelom úschovy.

(2) Banka je týmto výslovne oprávnená držať cenné papiere emitované v Rakúsku v zahraničí a cenné papiere emitované v zahraničí v Rakúsku. Banka podobne oprávnená zabezpečiť emisiu registrovaných cenných papierov v zahraničí, ktoré majú byť zaregistrované na meno národného depozitára, alebo na meno určenej osoby zahraničného depozitára („určená osoba“).



(3) Závazok banky voči podnikateľovi je obmedzený na starostlivý výber depozitára ako tretej osoby.

## B. Splatenie akcií, obnovenie kupónov, predčasné splatenie, zrušenie

Odsek 70. (1) Banka zabezpečí oddelenie splatných úrokových kupónov, podielových listov a poukážok na výplatu dividendy a zinkasuje ich protihodnotu. Banka zaobstará nové úrokové kupóny, podielové listy a poukážky na výplatu dividendy bez konkrétneho pokynu.

(2) Predčasné splatenia, zrušenia a iné porovnateľné opatrenia v súvislosti s cennými papiermi držanými v úschove sú sledované bankou, pokiaľ sú zverejnené v úradnom vestníku „Amtsblatt der Wiener Zeitung“ alebo v „'Mercur' Authentischer Verlosungsanzeiger“. Banka splatí cenné papiere, pre ktoré bola vydaná výzva na splatenie a boli ukončené, ako aj úrokové kupóny, podielové listy a poukážky na výplatu dividendy.

(3) V prípade cenných papierov uložených u depozitára ako tretej osoby, tento prevezme záväzky opísané v odsekoch 1 a 2 vyššie. V prípade cenných papierov držaných v zahraničí nie je banka povinná informovať klienta o počtoch pripísaných cenných papierov, a najmä o cenných papieroch, ktoré sú splatné predčasne formou losovania. Banka potom určí formou losovania, ktorým klientom majú byť pridelené cenné papiere, ktoré sú splatné predčasne na výzvu. Pokiaľ sú však počty cenných papierov, ktoré sú predčasne splatné oznámené, vzťahujú sa iba na predčasné splatenie na výzvu a spätné odkúpenie a len v prípade, že sa takýto postup uplatňuje v zahraničí. Ak by sa podľa praxe v zahraničí mali sumy zinkasované z predčasne splatných cenných papierov rozdeliť pomerne, a pri takomto postupe by nebolo možné, aby zostávajúce podiely v cenných papieroch zostali pre jednotlivých klientov, klienti, ktorých cenné papiere sa majú splatiť budú určené formou losovania.

## C. Povinnosť banky skúmať

Odsek 71. Banka preskúma, či sú rakúske cenné papiere ovplyvnené verejnými oznamovacími postupmi, platobnými zákazmi a podobne, na základe rakúskych dokumentov, ktoré má k dispozícii raz, a to pri príležitosti odovzdania cenných papierov banke. Taktiež sa preskúmanie týkajúce sa postupov zrušenia cenných papierov, ktoré boli stratené alebo odcudzené vykoná po odovzdaní.

## D. Informovanie o konverzii alebo iných opatreniach

Odsek 72. V prípade akejkolvek konverzie, zvýšenia kapitálu, zníženia kapitálu, zlúčenia, vykonávania alebo realizácie upisovacích práv, žiadosti o platbu, zoskupenia, zmeny, ponuky na výmenu/konverziu, zvýšenia kupónu alebo iných významných opatrení týkajúcich sa cenných papierov, banka, pokiaľ bolo príslušné oznámenie zverejnené v úradnom vestníku „Amtsblatt der Wiener Zeitung“, alebo to bolo oznámené včas emitentom alebo zahraničným depozitárom, sa bude snažiť o tom informovať klienta. Ak klient neposkytne včas pokyny, banka bude konať podľa svojho najlepšieho vedomia a pri zohľadnení záujmov klienta, a najmä zrealizuje práva, ktoré by inak prepadli, v čo najkratšom možnom čase.

# 3. OBCHODOVANIE S DEVÍZAMI A S CUDZOU MENOU

## A. Postup

Odsek 73. (1) Banka uzavrie s klientom kúpnu zmluvu o devízach a cudzej mene.

(2) Pokiaľ bude dohodnuté, že banka má vystupovať ako sprostredkovateľ za províziu pre klienta, uplatnia sa primerane ustanovenia o transakciách za províziu obsiahnuté v časti o obchodovaní s cennými papiermi. Ak v takomto prípade banka uzavrie zmluvu s klientom na vlastný účet, žiadne výslovné oznámenie podľa § 405 405 rakúskeho Obchodného zákonníka (UGB) nie je potrebné.

## B. Forwardové transakcie

Odsek 74. (1) V prípade forwardových transakcii je banka oprávnená požadovať od klienta v primeranom termíne pred dňom splatnosti dôkaz o skutočnosti, že dlžná čiastka bude prijatá na dohodnutom účte včas. Ak sa takýto dôkaz neposkytne, alebo ak je z iných okolností zjavné, že klient nebude plniť svoje povinnosti, banka je oprávnená uzavrieť záverečnú transakciu za najlepšiu možnú cenu už pred dohodnutým termínom splatnosti.

(2) Aj bez predchádzajúcej dohody je banka oprávnená požadovať krytie rizika straty, ak sa podľa názoru znalca takéto riziko zvýšilo, alebo ak sa situácia klienta zhoršila. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, krytie sa poskytne v hotovosti. Banka má záložné právo na aktíva vložené ako krytie. Ak klient neposkytne pokrytie, banka je oprávnená uzavrieť záverečnú transakciu za najlepšiu možnú cenu.



(3) Ak banka uzavrie záverečnú transakciu podľa odseku 1 alebo 2, akýkoľvek výsledný rozdiel v cenách bude odpísaný alebo pripísaný klientovi. Všetky výdavky vzniknuté v súvislosti s tým znáša klient.

#### 4. Úvery v cudzej mene

Odsek 75. (1) Úvery v cudzej mene sú splácané v mene, v ktorej ich banka poskytla. Platby zrealizované v iných menách sa považujú za platby na zabezpečenie, pokiaľ banka neinformovala klienta o tom, že sa použijú na splatenie úveru.

(2) Banka je tiež oprávnená previesť nesplatený debetný zostatok v cudzej mene na rakúsku menu po upovedomení klienta, pokiaľ

- v obchodnom vzťahu s podnikateľom sa zvýšilo úverové riziko na základe vývoja cien cudzej meny, a pokiaľ banka nedostane dostatočnú zábezpeku v primeranej časovej lehote, alebo
- na základe zákonných alebo iných okolností, za ktoré banka nenesie zodpovednosť, refinancovanie v cudzej mene už nie je viac možné, alebo - celý úver je splatný, a nie je splatený napriek upomienke.

## 5. INKASO, DISKONTOVANIE, TRANSAKČIE SO ZMENKAMI A ŠEKMI

### A. Predmet úpravy

Odsek 76. Tieto podmienky sa vzťahujú na zmenky, šeky a iné dokumenty podliehajúce platbe (ako sú napr. obchodné cenné papiere a potvrdenia o záväzku).

### B. Inkasný príkaz

Odsek 77. Inkaso vyššie uvedených dokumentov podliehajúcich platbe sa vykonáva na základe inkasného príkazu, pričom sa rozumie, že banka nie je povinná akceptovať takéto inkasné príkazy. Akékoľvek rokovanie (diskontovanie) dokumentov podliehajúcich platbe bankou sa musí dohodnúť samostatne.

### C. Včasnosť príkazov

Odsek 78. Príkazy na inkaso budú prijaté včas a dostatočne vopred, tak, aby bola možná ich realizácia v bežnej obchodnej činnosti bez použitia špeciálnych prostriedkov expresného vybavenia.

### D. Práva a povinnosti banky

Odsek 79. V prípade diskontovania podľa § 41 ods. (2) a (3) je banka oprávnená odpísať z účtu predávajúceho celú nominálnu sumu, plus všetky výdavky banky; v prípade dokumentov denominovaných v cudzej mene klient tiež znáša kurzové riziko.

Odsek 80. V prípadoch uvedených vyššie, ako aj v prípade opakovaného odpísania súm „podliehajúcich inkasu“ (odsek 41), nároky podľa zákona o zábezpeke na zaplatenie celej sumy plus vedľajších výdavkov voči klientovi a každej osoby povinnej na základe tohto dokumentu zostanú v banke až do pokrytia debetného zostatku, ktorý vyplynul z takéhoto opakovaného odpísania sumy.

Odsek 81. Banka môže od klienta požadovať, aby bola prevedená pohľadávka, na ktorej je založený dokument alebo jeho nadobudnutie klientom, ako aj všetky súčasné a budúce práva vyplývajúce z príslušných transakcií vrátane kolaterálu, ktorý s nimi súvisí. Banka je povinná zaplatiť dokumenty, ktoré sú u nej splatené, iba ak dostala príkaz od klienta včas, a ak je zabezpečené dostatočné krytie.